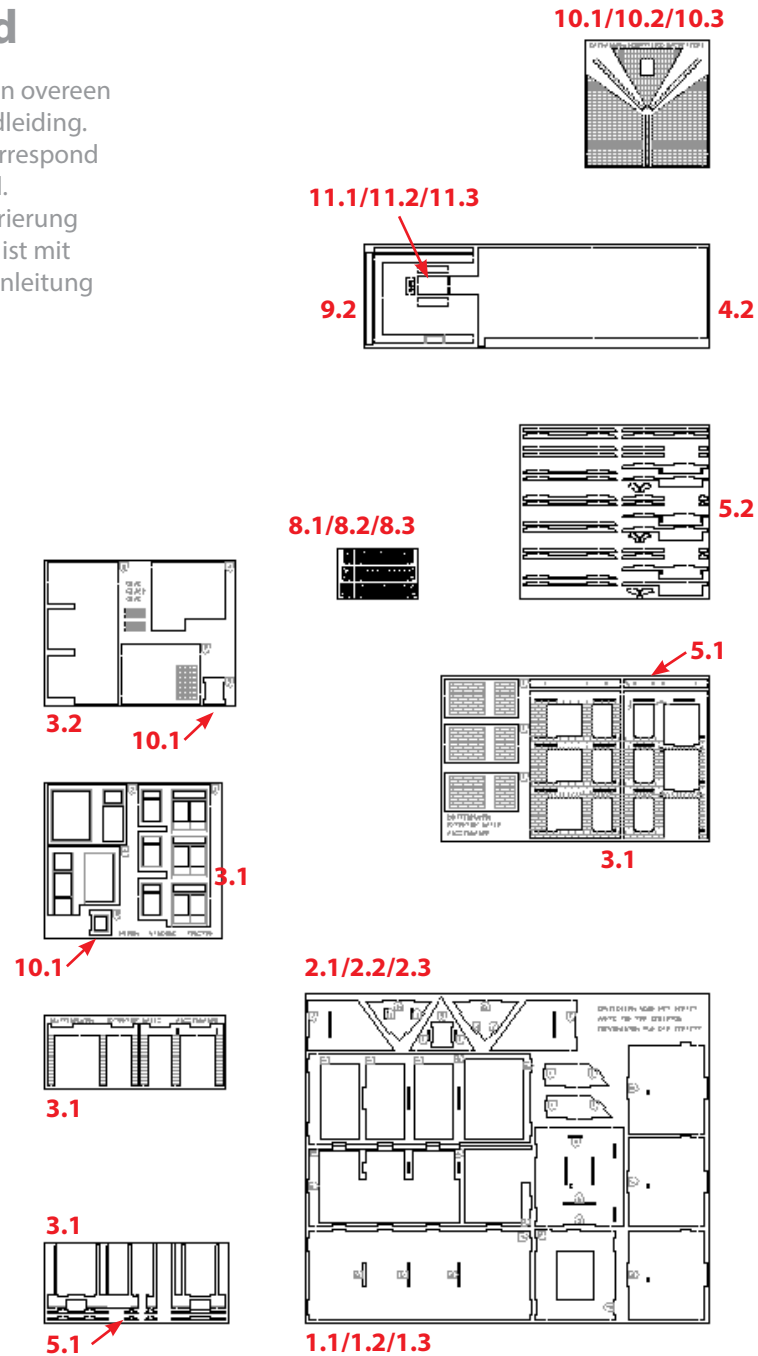


Inhoud

Cijfers komen overeen met de handleiding.
Numbers correspond with manual.
Die Nummerierung der Bauteile ist mit denen der Anleitung identisch.



Steenweg 119 Thema/ theme/ thema Steenweg



-  Herenhuizen afgewisseld met detailhandel in de plint, gebouwd rond 1800
-  Townhouses interspersed with retail in the plinth, built around 1800
-  Häuser durchsetzt mit Einzelhandel im Sockel, erbaut um 1800

Tips, trucs en aanbevelingen

Houd de onderdelen zo veel mogelijk uit de buurt van vocht. Extra “vervuilen” kan met poeders of zeer bescheiden met de airbrush.

Lijmen

Doorsnee houtlijm is prima te gebruiken voor het opbouwen van Markenburg producten.

Wees spaarzaam met het gebruik van lijm.

Voor het gedoseerd aanbrengen van de lijm kan een druppel lijm op een plaatje worden geplakt waarna met b.v. een cocktailprikker de lijm van de druppel op de onderdelen aangebracht kan worden.

Probeer onderdelen eerst droog in elkaar te zetten, dit geeft waardevolle informatie en ruimte voor correcties. Als alles duidelijk is kan er met lijm gewerkt worden.

Onderdelen uitsnijden

Gebruik een scherp mesje.

Snij achtergebleven reststukjes eerst uit de onderdelen voordat het onderdeel uit het frame gesneden wordt.

Snij een onderdeel pas uit als het direct nodig is voor de assemblage.

Wees extra voorzichtig met de kozijnen en andere dunne onderdelen.

Verlichting

Indien gewenst, bouw deze in bij stap 1 van de handleiding.

Benodigd bij de bouw

Benodigde materialen:

Deze handleiding
(Hout)lijm
Scherp (hobby)mesje
Goed licht

Handig:

Coctailprikkers (zie tips).

Papiertje of plaatje voor het plaatsen van enkele druppels lijm.

Schone werkruimte zodat kleine onderdelen niet direct kwijtraken.

Vergrootglas of loep.

Eventueel verlichting e.d. zoals Led's en lakdraad.

Tips, tricks and recommendations

Keep the parts away from moisture as much as possible. Extra “weathering” can be done with powders or, very modest, with an airbrush.

Glue

General wood glue is good to use for building Markenburg products.

Be sparingly with the use of glue.

For the dosed application of the adhesive, please paste a drop of glue on a piece of paper and then put with, for example a toothpick, little bits of glue from the drop of glue at the paper onto the parts.

Try first to assemble the dry parts, this provides valuable information and space for corrections. When everything is clear it can be glued together.

Cutting parts

Please use a sharp knife.

First, cut off residual pieces out of the components before cutting the parts out of the frame.

Cut out a part only when it

is directly necessary for the assembly.

Take special care with the windowframes and other thin parts.

Lights

If desired, build them in at step 1 of the manual.

Required for the construction

Required materials:

This manual
(Wood) glue
Sharp (hobby) knife
Good lighting

Handy:

Toothpicks (see tips).

Paper or plate for placing a few drops of glue.

Clean workspace so that small parts will not immediately be lost.

Magnifying glass

Any lighting etc, such as LEDs and thin wires.

Tipps, Tricks und Empfehlungen

Bauteile nicht feucht werden lassen. Ein “gealtertes Finish” des Hauses kann mit Puder oder mit dezentem Einsatz von Airbrush erfolgen.

Kleben

Holzleim ist ideal für den Zusammenbau der Markenburg Produkte.

Leim bitte sparsam verwenden

Zur Klebstoffdosierung empfehlen wir etwas Leim auf ein Stück Papier zu geben und den Leim mit einem Zahnstocher zu übertragen.

Bitte den Bausatz erst trocken vormontieren, es ermöglicht Ihnen Korrekturen. Wenn alles klar ist, zusammen leimen.

Teile ausschneiden

Verwenden Sie ein scharfes Messer, z.B. Cutter.

Schneiden Sie die Abfallstücke, wie z.B. Fenster zuerst aus. Lösen Sie dann das Bauteil vom Rahmen.

Bitte die Teile nur unmittelbar vor der Montage ausschneiden, damit sie nicht verloren gehen.

Seien Sie bei filigranen Teilen wie z.B. Fensterrahmen besonders vorsichtig.

Leuchten

Wenn Sie Ihr Haus mit Beleuchtung versehen wollen, bauen Sie diese in Schritt 1 der Anleitung ein

Erforderlich für den Bau

Benötigte Materialien:

Diese Anleitung
(Holz-) Leim
Scharfes (Hobby-) Messer
Gutes Licht

Hilfsmaterial:

Zahnstocher (siehe Tipps).

Papier oder Platte für die Platzierung von ein paar Tropfen Klebstoff.

Sauberer Arbeitsbereich, ggf. Schüssel, damit keine Teile verloren gehen.

Lupe

Zusätzliche Beleuchtung etc, wie zum Beispiel LEDs und dünnen Draht.

Handleiding

Stap 1

Zet het skelet in elkaar. Zorg dat de letters bij elkaar komen (A bij A etc.) Begin bij de "A" onderdelen en ga zo door.



Stap 1.1

Stap 2

Zorg dat de pen - gat verbindingen keurig in elkaar vallen. Het kan fijn werken om de wanden en vloeren van het gebouw in elkaar te zetten als het op z'n zij ligt.



Stap 2.1

Manual

Step 1

Put the skeleton together. Make sure that the letters come together (A to A etc.) Start at the "A" parts and so on.



Step 1.2

Step 2

Make sure the pin - hole connections neatly fit together. It can work nice to assemble the walls and floors of the building as it lies on its side.



Step 2.2

Anleitung

Schritt 1

Fügen Sie den Grundkörper zusammen, dabei müssen gleiche Buchstaben zusammen passen (A auf A usw.)



Step 1.3

Schritt 2

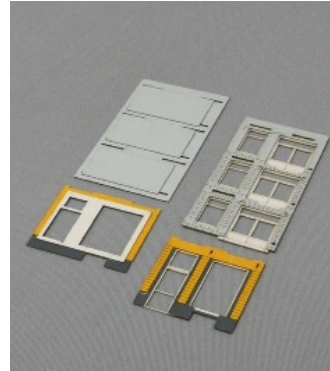
Achten Sie darauf, dass die Stift - Loch Verbindungen ordentlich zusammenpassen. Es kann besser sein, die Wände und Böden des Gebäudes zusammen zu kleben, wenn es auf der Seite liegt.



Step 2.3

Step 3

Zet de gevels in elkaar. Plak het kozijn op de achterkant van de gevel. Plak daarna het glas achter het kozijn. Gebruik hierbij de getallen. Bij de BG is het handig om de gevels op het kozijn te plakken.



Step 3.1

Step 4

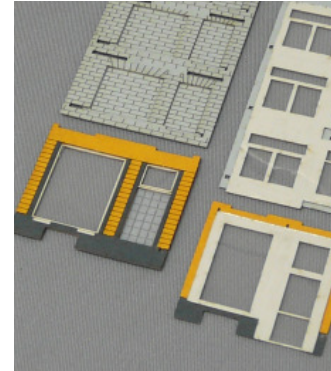
Plak de gevels tegen het skelet. De kozijnen vallen naadloos in de gaten van het skelet. Lijn de gevels uit met de boven/onderkant van het skelet. Denk aan de naden op de hoeken bij het opplakken.



Step 4.1

Step 3

Put the facades together. Paste the windowframe on the back of the facade. Then paste the glass behind the windowframe. Make use of the numbers. At ground level it is useful to stick to the walls on the frame.



Step 3.2

Step 4

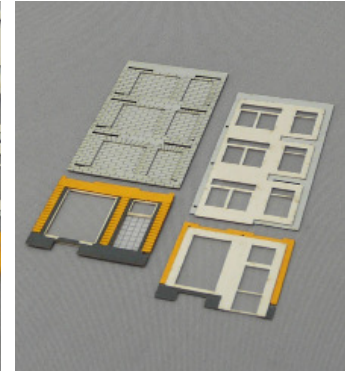
Paste the facades onto the skeleton. The frames fit seamlessly into the holes in the skeleton. Align the upper/underside of the facades with the skeleton. Keep in mind the seams on the corners.



Step 4.2

Schritt 3

Komplettieren Sie die Fassaden. Fügen Sie dazu Rahmen von der Rückseite her in die Fassadenteile ein und setzen Sie dann das Fensterglas in die Rahmen. Am Boden ist es sinnvoll, den Wänden auf dem Rahmen zu kleben.



Step 3.3

Schritt 4

Montieren Sie die Fassadenteile auf dem Grundkörper. Die Rahmen passen nahtlos in die vorgesehenen Öffnungen des Grundkörpers. Fassadenteile einpassen und Eckenähte sorgfältig verkleben.



Step 4.3

Stap 5

Plak de lichtgrijze lateien tegen de gevels net onder de dakgoot. Daarna kunnen de donkergrijze sierranden opgeplakt worden. Lijn deze uit op de hoek waar ze bij elkaar komen. Het balkon plateau eerst separaat assembleren.



Stap 5.1

Step 5

Stick the light gray lintels against the walls just below the eaves. Then the dark gray trims can be mounted. Align it on the corner where they come together. Put the balcony first separately together.



Stap 5.2

Schritt 5

Kleben Sie die hellgraue Stürze an den Wänden knapp unterhalb der Traufe. Dann können die dunkelgrauen Blenden montiert werden. Richten Sie es an der Ecke. Setzen Sie den Balkon zunächst separat zusammen.



Stap 5.3

Step 7

Plak de onderdelen met "glazen bouwstenen" op het skelet waar de ruimte vrijgehouden is voor de kelder-raampjes. Gebruik een egaal maar flinter dun laagje lijm voor het beste resultaat.



Stap 7.1

Step 7

Stick the parts with "glass blocks" on the skeleton where space is kept free for the basement windows. Use a smooth but wafer-thin layer of glue for the best results.



Stap 7.2

Schritt 7

Kleben Sie die Teile mit "Glasbausteine" auf das Skelett, wo Platz ist für die Kellerfenster. Verwenden Sie eine glatte, aber hauchdünne Schicht Kleber für die besten Ergebnisse.



Stap 7.3

Stap 6

Vanaf de BG zijn er 8 lagen met donkere sierranden. De onderste al onder de kozijnen van de BG. De bovenste net onder de lichtgrijze lateien. De randen zitten op volgorde in het onderdelenframe.



Stap 6.1

Step 6

From the ground floor, there are 8 layers with dark stone edges. The lowest in the windows of the ground floor. The top just under the light gray lintels. The edges are arranged in order in the frame.



Stap 6.2

Schritt 6

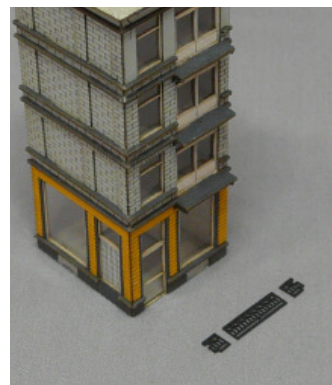
Vom Erdgeschoss gibt es 8 Schichten dunklen Steinkanten. Die 1. in den Fenstern im Erdgeschoss. Die 8. knapp unter dem hellgrauen Stürze. Die Kanten sind in Position in dem Rahmen angeordnet.



Stap 6.3

Step 8

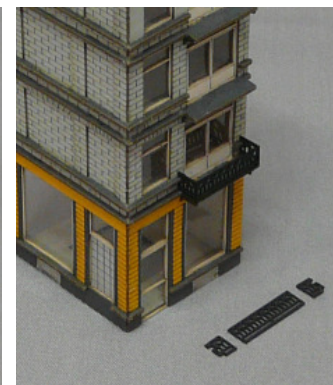
De kleine stukjes balkonhek grijpen over de donkere sierstrips. en vallen tegen de balkonvloer. Het voorste deel dekt de zijkanten af. Let op: balkons hebben per etage verschillende maten.



Stap 8.1

Step 8

The small pieces of balcony railing fall across the dark trim and fall to the balcony floor. The front part covers the sides. Please note that balconies on each floor have different sizes.



Stap 8.2

Schritt 8

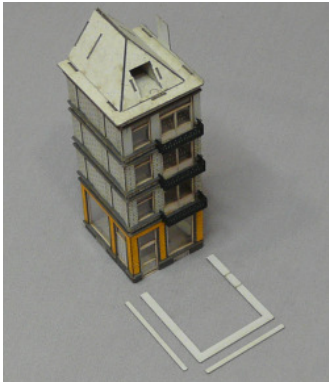
Die kleinen Stücke von Balkonengeländer fallen über den dunklen trim und gegen den Balkon Boden. Der vordere Teil deckt die Seiten. Balkonen haben auf jeder Etage unterschiedliche Größen.



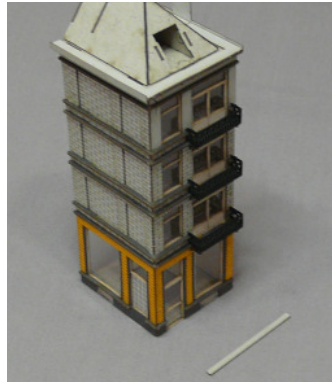
Stap 8.3

Stap 9

Plak de u vormige goot op het skelet. Plak dan de gootranden tegen het skelet. Op de goot staat al aangegeven waar later de schoorsteenwanden geplaatst moeten worden.

**Stap 9.1****Step 9**

Glue the U-shaped groove to the skeleton. Add the gutter edges against the skeleton. On the channel is already indicated, where later the fire walls should be placed.

**Stap 9.2****Schritt 9**

Kleben Sie die u-förmige Rinne auf das Skelett. Fügen Sie die Rinne Kanten gegen das Skelett. Auf die Rinne ist bereits angedeutet, wo später die Kaminwände platziert werden soll.

**Stap 9.3****Stap 11**

Plaats één voor één de wanden van de schoorsteen. Als twee tot 3 wanden staan kan het dakje er in geplakt worden. Plak dan de laatste gevel er tegen. Delen tussendoor goed laten drogen kan fijn werken.

**Stap 11.1****Step 11**

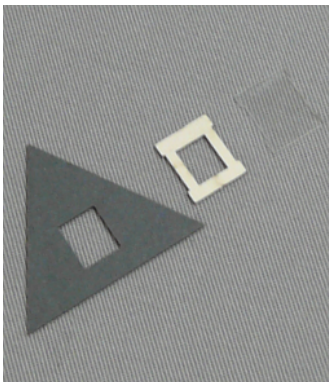
Place one by one the walls of the chimney. If two to three walls are completed, the chimney roof can be pasted. Paste the last wall against it. Allow the parts each to dry well before proceeding.

**Stap 11.2****Schritt 11**

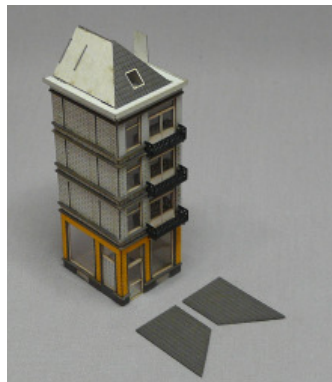
Platzieren Sie eins nach dem anderen den Wänden des Schornsteins. Wenn zwei oder drei Wände fertig sind, kann der Schornstein Dach geklebt werden. Fügen Sie die letzte Wand dagegen.

**Stap 11.3****Stap 10**

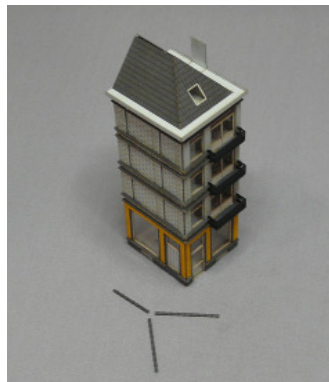
Plak eerst het kozijn en glas op de dakpannenplaat. Plak daarna de dakpannen op het dak gevolgd door de nokken. Lijn de platen uit op de hoeken..

**Stap 10.1****Step 10**

First paste the frame and glass on the roof tiles. Then paste the roof tiles on the skeleton roof followed by the cams. Align the roof tile plates at the corners.

**Stap 10.2****Schritt 10**

Zuerst fügen Sie den Rahmen und Glas auf den Dachziegeln. Dann fügen Sie die Dachziegel auf dem Skelett Dach durch die Nocken gefolgt. Richten Sie die Dachziegelplatten an den Ecken.

**Stap 10.3**